

Bản án số: 92/2020/HSST  
Ngày: 14/05/2020

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HAI BÀ TRUNG – THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Thanh Tú.

*Các hội thẩm nhân dân :* Ông Vũ Mạnh Huê  
Bà Lê Thị Tân

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Đinh Thị Thủy – Cán bộ Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng – Thành phố Hà Nội

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng tham gia phiên tòa:** Bà Phạm Thị Mai – Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 5 năm 2020, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 106/2020/HSST ngày 01 tháng 04 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 137/2020/QĐXXST-HS ngày 04 tháng 05 năm 2020 đối với bị cáo:

**Trần Như N-** Sinh năm: 1975, HKTT và nơi cư trú: Tổ 6, phường V, quận Long Biên, thành phố Hà Nội; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: không; Trình độ văn hoá: 12/12; Con ông: Trần Như T, Con bà: Nguyễn Thị Th (đã chết); có vợ: Nguyễn Thị H; có 02 con, có 01 con sinh năm: 2009;

Tiền án, tiền sự: 01 tiền sự.

- Tháng 04/2013: Công an phường Đức Giang – quận Long Biên – Thành phố Hà Nội xử phạt hành chính hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Danh chỉ bản số 68 lập ngày 30/12/2019 do Công an quận Hai Bà Trưng cung cấp. Bắt quả tang ngày 30/12/2019 hiện đang tạm giam tại trại giam số 1 – Công an thành phố Hà Nội.

*Có mặt tại phiên tòa.*

## NỘI DUNG VỤ ÁN:

*Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:*

Khoảng 09h30' ngày 30/12/2019, Tổ công tác Công an phường Thanh Lương – quận Hai Bà Trưng – Thành phố Hà Nội thực hiện nhiệm vụ tại khu vực đầu ngõ 77 – phố Lãng Yên – phường Thanh Lương – quận Hai Bà Trưng – Thành phố Hà Nội thì phát hiện Nguyễn Quang T điều khiển xe máy nhãn hiệu Honda mang BKS: 29K1 – 107.62, chở phía sau Trần Như N có biểu hiện nghi vấn nên tiến hành kiểm tra. Quá trình kiểm tra, N tự giác lấy 01 (Một) gói giấy màu trắng kích thước khoảng (1,5x02)cm, bên trong chứa chất bột màu trắng từ bên trong túi quần bên trái phía trước N đang mặc giao nộp cho Tổ công tác và khai nhận là ma túy heroine N mua về để sử dụng. Kiểm tra người Nguyễn Quang T không thu giữ gì. Tổ công tác đã tạm giữ niêm phong vật chứng trên đưa N và T về trụ sở Cơ quan Công an để làm rõ. Ngoài ra, Tổ công tác còn Tạm giữ của N 01 (Một) điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105 màu đen, số IMEI: 351845076304537, tạm giữ của Nguyễn Quang T 01 (Một) xe máy nhãn hiệu Honda mang BKS: 29K1 – 107.62, số khung: 004912, số máy: 0606381.

Cơ quan CSĐT – Công an quận Hai Bà Trưng đã ra quyết định trưng cầu giám định số 59 ngày 30/12/2019 yêu cầu giám định số ma túy đã thu giữ của Trần Như N.

Tại bản kết luận giám định số 194/KLGD- PC09 ngày 07/01/2020, phòng KTHS-CATP Hà Nội kết luận: *Chất bột màu trắng bên trong 01 gói giấy màu trắng (thu giữ của Trần Như N) là ma túy loại Heroine, khối lượng: 0,215 gam.*

Tại Cơ quan điều tra, Trần Như N khai nhận: Khoảng 08h30' ngày 30/12/2019, Trần Như N thuê xe ôm của Nguyễn Quang T đi từ Big C Long Biên – quận Long Biên – thành phố Hà Nội đến khu vực ngõ 79 – đường Trần Khát Chân – quận Hai Bà Trưng – thành phố Hà Nội để tìm mua ma túy để sử dụng. Khi đến nơi, N nói với T đứng đợi còn N đi bộ vào trong ngõ. Tại đây, N gặp và mua của một người đàn ông (không rõ nhân thân, lai lịch) 01 (Một) gói ma túy heroine với giá tiền 200.000 (Hai trăm nghìn đồng). Sau khi mua được ma túy, N cất giấu gói ma túy vào túi quần bên trái phía trước N đang mặc rồi quay lại chỗ T đang đứng đợi và bảo T trở về. Đến 09h30' cùng ngày, khi cả hai đi đến khu vực đầu ngõ 77 phố Lãng Yên – phường Thanh Lương – quận Hai Bà Trưng – Thành phố Hà Nội thì bị bắt giữ như trên. T không biết việc N tàng trữ trái phép chất ma túy.

Cơ quan điều tra đã dẫn giải N đi xác định địa điểm và người đã bán ma túy cho N. Kết quả N xác định được địa điểm mua ma túy trong ngõ 79 đường Trần Khát Chân – quận Hai Bà Trưng – thành phố Hà Nội nhưng không xác định được người đã bán ma túy nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh làm rõ.

Đối với chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 105 màu đen, số IMEI: 351845076304537, là điện thoại của N dùng để liên lạc hằng ngày.

Đối với Nguyễn Quang T, do không biết, không liên quan đến hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy nên CQCSĐT Công an quận Hai Bà Trưng không đặt vấn đề xử lý đối với Nguyễn Quang T là có căn cứ. Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda BKS: 29K1 – 107.62, số khung: 004912, số máy: 0606381, tạm giữ của Nguyễn Quang T. Xác định chủ sở hữu là Nguyễn Quang T. Do vậy ngày 17/3/2020, Cơ quan cảnh sát điều tra CA quận Hai Bà Trưng đã ra Quyết định xử lý vật chứng, tiến hành trao trả chiếc xe máy trên cho chủ sở hữu là anh Nguyễn Quang T.

Tại Bản cáo trạng số 106/CT/VKS-HS ngày 27 tháng 3 năm 2020 đã truy tố bị cáo Trần Như N về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

### **Tại phiên tòa:**

- Bị cáo giữ nguyên lời khai tại cơ quan công an, công nhận nội dung bản cáo trạng truy tố bị cáo là đúng và xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng giữ nguyên quan điểm truy tố đối với Trần Như N như tội danh và điều luật đã viện dẫn tại bản cáo trạng. Sau khi phân tích nội dung vụ án, đánh giá tính chất nguy hiểm do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra, đánh giá mức độ phạm tội, xem xét nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ đã đề nghị Hội đồng xét xử: Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, xử phạt bị cáo Trần Như N với mức án từ 15 đến 18 tháng tù.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo do bị cáo không có nghề nghiệp, tài sản.

Về xử lý vật chứng: căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị Hội đồng xét xử:

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì giấy đã được niêm phong bên trong có chứa 0,215 gam heroin, bên ngoài có chữ ký của giám định viên và bị cáo Trần Như N.

- Trả lại bị cáo chiếc điện thoại Nokia 105 màu đen, số IMEI: 351845076304537 không liên quan đến hành vi phạm tội.

Bị cáo nói lời sau cùng xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

**Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:**

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về nội dung vụ án: Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa, phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang; phù hợp với lời khai của người làm chứng; phù hợp với bản kết luận giám định của Phòng kỹ thuật hình sự Công an TP. Hà Nội và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 9h30 phút ngày 30/12/2019, tại khu vực đầu ngõ 77 – phố Lãng Yên – phường Thanh Lương – quận Hai Bà Trưng – Thành phố Hà Nội, Trần Như N đã có hành vi tàng trữ trái phép 0,215 gam Heroine.

Hành vi nêu trên của bị cáo Trần Như N đã phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

### **“Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 quy định:**

*1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

...

*c) ...Methamphetamine .....có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam;”*

Do đó viện kiểm sát nhân dân quận Hai Bà Trưng truy tố bị cáo về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 là có căn cứ.

Hành vi phạm tội của bị cáo đã thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, thể hiện sự coi thường pháp luật, xâm phạm sự quản lý của Nhà nước về các chất ma túy, xâm phạm an ninh trật tự an toàn xã hội. Ma túy là chất gây nghiện làm huỷ hoại sức khoẻ con người, làm sứt mẻ đạo đức xã hội, ảnh hưởng xấu đến nhiều mặt của đời sống xã hội. Hành vi của bị cáo đã tiếp tay cho những kẻ mua bán ma túy và ma túy cũng là nguyên nhân gây ra các tội phạm hình sự khác. Do đó cần áp dụng mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới có tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung, bảo đảm trật tự kỷ cương xã hội.

[3]. Xét nhân thân của bị cáo có 01 tiền sự: Tháng 04/2013, Công an phường Đức Giang – quận Long Biên – Thành phố Hà Nội xử phạt hành chính hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy. Tuy tiền sự trên đã hết thời hiệu nhưng cho thấy bị cáo là người có nhân thân không tốt, đã được giáo dục pháp luật nhưng không chịu tu dưỡng đạo đức mà tiếp tục phạm tội. Lần phạm tội này thuộc trường hợp nghiêm trọng. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội, ăn năn hối cải, do vậy Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ một phần trách nhiệm hình sự cho bị cáo theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[4]. Về hình phạt bổ sung: Khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 quy định: “Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 (Năm triệu) đồng đến 500.000.000 (Năm trăm triệu) đồng”. Tuy nhiên, xét bị cáo không có nghề nghiệp, không có thu nhập, điều kiện kinh tế khó khăn nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[5] Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì giấy đã được niêm phong bên trong có chứa 0,215 gam heroin, bên ngoài có chữ ký của giám định viên và bị cáo Trần Như N.

- Trả lại bị cáo chiếc điện thoại Nokia 105 màu đen, số IMEI: 351845076304537 không liên quan đến hành vi phạm tội.

[6]. Về án phí và quyền kháng cáo: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

## QUYẾT ĐỊNH

1. **Tuyên bố**: Bị cáo Trần Như N phạm tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

- Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 50 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

- Xử phạt bị cáo Trần Như N **18 (mười tám) tháng tù**. Thời hạn tù tính từ ngày bắt quả tang 30/12/2019.

2. **Về hình phạt bổ sung**: Miễn hình phạt bổ sung bằng tiền cho bị cáo.

3. **Về xử lý vật chứng**:

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015:

- Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì giấy đã được niêm phong bên trong có chứa 0,215 gam heroin, bên ngoài có chữ ký của giám định viên và bị cáo Trần Như N.

- Trả lại bị cáo chiếc điện thoại Nokia 105 màu đen, số IMEI: 351845076304537 không liên quan đến hành vi phạm tội.

Các tang vật trên hiện đang thu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng - Thành phố Hà Nội theo Biên bản giao nhận tang vật, vật chứng ngày 17 tháng 03 năm **2020 (TV:177/20)** giữa Công an quận Hai Bà Trưng và Chi cục thi hành án dân sự quận Hai Bà Trưng.

4. **Về án phí**: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, buộc bị cáo Trần Như N phải chịu 200.000 (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

**5. Về quyền kháng cáo:** Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015; Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo Bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

**Nơi nhận:**

- Những người tham gia tố tụng
- VKSND Q.Hai Bà Trưng;
- Công an Q.Hai Bà Trưng;
- Thi hành án Q.Hai Bà Trưng;
- TAND.TP Hà Nội;
- VKSND TP.Hà Nội;
- Trại tạm giam Hà Nội.
- UBND P.Việt Hưng, Q.Long Biên  
TP Hà Nội
- Sở tư pháp TP. Hà Nội
- Lưu hồ sơ.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Thanh Tú**

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**